Mientras nan tabata instala un parti di Brug Reina Juliana
Dos grua a cay riba cas y edificionan

Por lo menos 20 PERSONA a raporta herida



AWE Mainta

Augustus 04, 2015

www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
tel: 583-1400

Por lo menos 20 persona a raporta herida

Dos grua a CAY riba cas y edificionan

na Alphen aan de Rijn na Hulanda





DIALUNA merdia tabata un dia scur pa Hulanda despues cu dos grua a kentle y cay riba cas y tiendanan den e becindario den e ciudad na west Hulanda, Alphen aan den Rijn, mientras tabata instala un parti di Koningin Juliana Brug.

"Dos grua y material cu nan tabata carga, a cay riba 5 cas," un vocero di Departamento di Brandweer a bisa.

Makinaria pisa a wordo traslada p'e sitio si encaso tabatin hende atrapa bou di escombro y cu mester wordo rescata.

E oficina di seguridad regional inicialmente a sugeri cu lo tin dos dozijn herida, pero a bisa cu e number por ta mas abou.

"Te ainda no tin claridad cuanto hende a keda atrapa bou di escombro," Diputado Mayor Kees van Velzen a bisa den un conferencia di prensa.

"E victimanan tin e mayor prioridad," van Velzen a bisa. Un persona cu tabata scapanda for di un tienda a keda atrapa, sinembargo el a keda rescata un poco despues di e incidente.

Un cacho a wordo mata n'e sitio.

E gruanan, tabata renoba Koningin Juliana Brug, un brug di canal cu ta data for di 1950, ora cu e prome machine a cay dialuna merdia. Pa falta di balance, e di dos grua tambe a cay.

Videonan amateur a mustra con e dos gruanan oranje ta carga un parti di e brug y con nan a cuminsa kentel y cay riba un rij di cas cu hopi forza y manda nubia di polvo den aire.

E partinan di e brug cu nan tabata carga, tambe a cay riba e edificionan.

"Bo ta wak con e nubia di polvo ta lanta, esey ta un imagen teribel y bo ta pensa: 'Ken ta eybou?'"

Un homber a wordo saca bibo for di e escombro, mientras cu rescatadornan cu cachonan rastreador a traha ful anochi pa haci e escena limpi en busca di victimanan cu por ta atrapa ainda, Ton Koot, vocero di Brandweer a bisa.

Ton Koot a bisa cu e cantidad di herido inicial tabata basa riba estimacion di e number di hende cu lo por tabata den e cas y edificionan ora cu e gruanan a cay riba nan.

"Nos ta stabilisando e situacion p'asina trahadornan di rescate por drenta," Koot a bisa.

Dos team cu usualmente ta wordo manda pa yuda den desasternan





na otro paisnan, a presenta na e sitio cu 5 cachonan rastreador specialmente entrena pa situacionnan aki.
Municipio local a urgi tur hende pa keda leu di e sitio p'asina permiti e trahadornan haci nan trabou mas facil.
Hunta di Seguridad di Hulanda, cu ta investiga accidentenan serio, a bisa cu nan ta mandando teamnan special n'e sitio.

Mientrastanto di parti di Husticia, e Comisario di Municipio a laga sa cu tin 3 sospechoso cu ta ser investiga. No cu nan a viola un of otro ley, pero pa negligencia di un debido trabao, nan por wordo persigui penalmente. Te cu ayera nochi, no tabatin morto di lamenta, pero si varios hende a keda herida.













Minister Michelle Hooyboer-Winklaar na studiantenan biahando pa Hulanda:

“Semper MANTENE FOCUS riba bo estudio”

UN etapa nobo ta cuminsando pa nos studiantenan cu ta biahando pa exterior pa cuminsa nan estudio.

Dianan 1, 2 y 4 di augustus e studiantenan cu ta bay Hulanda ta biahando den tres grupo basta grandi. For di momento cu nan yega na Schiphol nan ta topa cu nan mentor y ta sigui pa nan ciudad di estudio unda cu un “opvangcommissie” ta yuda nan aclimatisa na un pais nobo y siña conoce e puntonan mas importante cu nan mester conoce.

Manera tur aña ta wak diferente expresion di emocion, segun Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar a remarca, e studiantenan ta tristo, pasobra nan mester a despidi di nan sernan keri, pero tambe nan ta excita pasobra nan ta biahando pa forma nan futuro, pa traha riba nan carera, cual ta algo sumamente grandi.

Minister Hooyboer-Winklaar a urgi e studiantenan pa keda semper enfoca riba nan estudio. Falta of perdida di enfoke probablemente t’e motibo “number un” cu studiantenan ta faya of ta perde tempo valioso di nan estudio.

Esaki ta algo cu por wak specialmente serca studiantenan cu ta bay Hulanda, como cu tin asina hopi cos pa adapta y custumbra cu nan cu tin biaha pa algun studiante eseynan ta bin na lugar di e “pakico bo ta eynan”.

E mandatario a splica cu e ta esencial p’e studiante realisa cu e ta na Hulanda pa haci un trabao, y e mester haci’e mas rapido posibel pa no rek e estudio, pasobra esaki tin consecuencianan financiero p’e mes.

Contal cu hoben sigui studia, sea ta na Hulanda of otro pais, of na Aruba mes, loke ta bon p’e mes ta pa e sigui studia. Esaki ta algo cu Minister Hooyboer-Winklaar ta promove y stimula y semper ta expresa ora cu e papia cu studiantenan. E escogencia di pais y ramo di estudio no ta importa, loke ta importante ta cu nan ta sigui un estudio, el a subraya.

Na Aruba ta creando mas opcion pa studia y esaki ta un di e metanan tambe di e Minister. Hulanda no t’e unico escogencia, tin otro pais, y tin Aruba tambe, unda cu na Universidad di Aruba, cual ta acredita, tin diferente ramo di estudio.

Minister Hooyboer-Winklaar ta desea tur studiante un feliz biahe y hopi exito cu nan estudio na Hulanda.

Parlamentario Melvin Tromp

"Dangui a bira un 'playback show' di su tata Nel Oduber"

TIN un dicho masha conoci cu ta bisa cu e "appel no ta cay leu for di e palo" y esaki ta splica por completo, e historia politico cortico di Dangui Oduber, segun Parlamentario Melvin Tromp di fraccion di AVP.
"E mucha homber aki no ta caba di compronde cu e no por sigui actua den sombra di su tata, imita tur loke su tata a haci y kere cu pueblo di Aruba lo bolbe kere den e vision cu su tata a hiba den gobernacion di nos pais y cu a conduci na su retiro for di politica despues di un rechaso grandi ricibi for di pueblo di Aruba.

Na tur ocasion cu Dangui habri su boca y bisa algo politico, e ta pone tur hende corda riba su tata y e unico diferencia cu su tata, ta cu e tin algo mas di cabey riba su cabes.
Sinembargo pa loke ta su mentalidad, su vocabulario y su estilo di papia, ta un copia carbon di papa Nel, kende a dicidi di retira for di politica, pero pa medio di su yiu Dangui, ta sigui biba manera un spirito politico malo cu ainda ta flota rond den e arena politico.

Tur siman Dangui ta bin dilanti y duna declaracion politico sea na radio of den articulonan cu e ta publica of na television, pero tur hende por a ripara cu e no tin algo positivo pa bisa den nomber di pueblo, algo cu por lanta speransa den nos pueblo, cu e ta diferente cu su tata Nel.



Mas bo scucha Dangui haci declaracionnan, mas e ta pone hende corda riba un tipo di playback show, cu semper lo sigui hiba hende corda e maneho di 8 aña sigui cu su tata a haya pa drecha e pais aki, pero na lugar di haci esaki, a percura pa amigo di famianan di partido MEP progresa, y laga pueblo colga un banda. Scucha Dangui papia di un pais for di control, ta mescos nos bay un di e fiestanan di back to the 80's, caminda ta pone hende bay bek na e pais cu su tata Nel Oduber a entrega na 2009 ora cu pueblo di Aruba a manda Nel y su partido MEP cas, den mal forma", Melvin Tromp a duna di conoce.

Eynan e pais tabata for di control, eynan e pais tabata wordo castiga, eynan ta caminda ningun hende por a mira kico Gobierno di su tata Nel Oduber a haci pa pueblo, a haci pa drecha nos pais, cu no ta percura pa yuda famianan di e actual lider di MEP y su propio omo y tantanan y tambe ruman, pa gosa di un progreso cu pueblo nunca a gosa di dje.
Desde 2009 ora cu pueblo a manda su tata Nel y partido MEP cas, nos pais a bay den un desaroyo increibel, a conoce cosnan cu nunca antes nan a conoce c'un Gobierno ta capaz di haci pa su pueblo, y awe tur hende por a mira cu Aruba ta otro, Aruba ta diferente y e progreso por wordo mira den tur skina y den tur bario.

"Gabinete Mike Eman a bira e inversionista mas grandi den su propio pais, a percura pa incentivonan p'esnan mas vulnerabel, a percura pa cambionan grandi den tur sector di comunidad, pero caminda tur dia pueblo por mira na unda su placa di belasting ta bay. No den saco di famianan gosando di contractonan di huur increibel of di otro incentivonan familiar su Gobierno di MEP a percura pa nan, Gobierno di su tata Nel, lagando pueblo un banda sin cu a percura pa algo drechi pa nos pueblo.
Dangui Oduber mester bira grandi, trata di para politicamente riba su propio pianan y no permiti su tata haci uzo di dje manera un marioneta politico cu no ta hib'e ningun caminda den pueblo," Parlamentario Melvin Tromp a declara.

Checklist pa bo auto nobo cu Autonights MAÑAN:

1 PROBECHA DI E HORARIO

☐ Probecha e horario mas conveniente pa bishita showroom

2 KIES DI STOCK AMPLIO

☐ Check e stock mas amplio di auto nobo y segunda mano

3 TRECE BO PAPELNAN

Pidi bo lening na cualkiera di e banconan den showroom

☐ ID valido
☐ 2 of 4 Ultimo Payslips*
☐ Carta di trabou
☐ Papel di Censo/Recibo Utilities

4 CORE BO AUTO NOBO



AUTONIGHTS

6'or te cu 9'or di anochi

Diahuebs 6 di Augustus

Showroom di Garage Centraal Aruba cu GTi Aruba

Garage | Centraal Aruba

GTi ARUBA









Prijs pa luna a base di lening 0 downpayment cu interes special. Consulta cu bo banco of nos Sales Team pa informacion.
*2 ultimo payslip pa empleadonan cu ta cobra a base mensual, 4 ultimo payslip pa empleadonan cu ta cobra cada 15 dia.



Aruba Airport Authority N.V. a celebra cu e atletanan

Caluroso bon bini pa atletanan di Special Olympics

Nan a gana varios medaya na Los Angeles







“**TA** pa mi un placer pa ta un di e promenan pa yama boso cada un bon-bini bek na Aruba, den nomber di tur nos empleadonan aki na Aeropuerto,” asina James Fazio, CEO di AAA a bisa na yegada di e delegacion di Aruba cu a participa n'e “Special Olympics World Games - Los Angeles 2015”. Nan a yega Aruba cu varios medaya di brons, plata y oro colga rond di nan garganta.

AAA ta masha orguyoso di por t'e promenan pa saluda e atletanan y yama nan pabien cu tur nan logronan. Team Aruba a yega cas cu un total di 48 medaya: 12 oro, 16 plata y 20 brons, como tambe varios reconocimento pa nan prestacionnan. E 26 atletanan di Aruba a competi n'e deportenan di bowling, landamento, futbol, “track & field”, bolas criollas y badminton. Tabatin mas di 7000 atleta participando n'e World Games y Aruba a logra e di prome lugar entre tur e delegacionnan di Caribe. AAA ta por lo menos un di e patrocinadonan cu a sostene e biahe aki nos atletanan. Como compania, e vision di AAA no ta solamente pa percura pa pasaheronan yega y sali for di nos isla cu avion, sino tambe pa ta un bon ciudadano corporativo. Den esaki ta sostene e organisacion, pero tambe tin empleado special den servicio, cu ta un forma directo pa brinda oportunidad na ciudadanonan special di nos isla.

James Fazio a bisa den su discurso cortico cu e atletanan a practica duro y a competi cu pasion y energia positivo pa cumpli nan metanan y realisa nan soño. Y cu e logro aki no ta solamente importante p'e atletanan so, sino tambe pa tur nan coachnan, lidernan di grupo y nan sernan keri. E Director di AAA a felicita e atletanan un pa un na nan nomber, esta Jhorzy, Vanessa, Philippe, Chloe, Francis, Junior, Sharman, Angel, Rashely, Mirianne, Audrid, Dairylis, Darling, Jose, Ferlidion, Jo-Ann, Eldrick, Josbiel, Michel, Christiaan, Lee-wald, Rafael, Jordan, Giontrick, Jeremiah y Reegel.









POLIS

Homber a core, pero a haya bala den su bil

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diadomingo 23.02 na un cas den Caya Nevis, unda tin un homber cu a haya perforacion di bala. Eynan e habitante ta bisa cu un persona cu kende e tabatin problema y ainda tin, a tira riba dje. Polis a mira cu su jeans tabata tur na sanger. E victima A.W. di 39 aña a bisa cu e tabata na altura di Basketball Court den Sint Maartenstraat y a mira e conocido J.W., naci na Aruba di 19 aña, riba un bisicleta bin den su direccion.

A.W y a core bay pa evita mas problema y como den J.W. a arma un pistol su dilanti como menasa.

Diripiente A.W. a tende un zonido manera un arma a wordo carga y el a cuminsa core bay. E ta bisa cu J.W. a bay su tras. El a core te na su cas y a drenta den su cura. E momento ey un tiro a alcanse na su bil robes. A.W a sigui core te ora el a drenta paden.

Despues personal di ambulance a hiba e victima cu urgencia pa poli. Polis a pone seguridad n'e lugar di delito pa investigacion. Recherche y e otro autoridadnan competente a wordo poni na haltura.

Turista ta laga cas sera y ladronnan ta drenta paden

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diadomingo 20.23, na un cas na Esmeralda pa un ladronisia den un cas. Eynan e Property Manager a bisa cu el a mira dos persona riba e camara cu tabata kibra den e cas.

Polis a controla e cas, y a mira cu ladronnan a drenta dor di un bentana. Despues di un rato e personanan cu ta huur e cas a yega.

E homber T.P.R. ta bisa cu e ta cu vakantie y a huur e cas. Diadomingo 19.30, el a sali for di e cas y a lague bon sera. Tambe el a activa e alarma.

Mas o menos 20.45, ora cu el a bolbe n'e cas, el a mira cu ladronnan a drenta den e cas y a bay cu algun articulo. Dor di e bentana di kamber cu nan a kibra nan a drenta paden. Keho a keda tuma.

Auto dilanti cas a disparce

E MUHER T. a bay Warda di Polis na Shaba diadomingo 16.15, pa duna keho di ladronisia di su auto. E ta bisa cu el a para e auto dilanti su cas na Palm Beach pa bende.

Diadomingo mas o menos 14.30, un persona a yame y a bise cu e auto a wordo horta.

E auto ta un Ford Explorer maron sin number. Polis a tuma e keho.

Tur cos ta REGLA pa yegada y opvang di studiantenan

Mentornan, "opvangcommissie" y seguro

SRA. drs. Annemarie Proveyer, kende ta Director di Departamento di Enseñansa tabata presente hunto cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix pa desea e studiantenan di Aruba biahando pa Hulanda un bon biahe y hopi exito cu nan estudio. Drs. Annemarie Proveyer a comenta cu tabatin algun hoben cu a cont'e cu nan tabata duda si nan mester bay inmediatamente despues cu nan a gradua y ta satisfecho awor, un aña despues, cu nan a dicidi di keda Aruba un aña pa prepara y orienta nan mes mihor y asina tambe tuma un decision mihor funda.



"Mi ta kere esey lo bira e trend cu nos lo haya nos mes aden cu muchanan no ta manera "gerush" pa manera nan caba nan estudio nan mester laga Aruba. Nan ta tuma nan tempo y bo ta ripara esey tin su frutanan," Annemarie Proveyer a bisa. Estudio ta hopi caro y ademas tin cierto ramo cu si e studiante no logra su Propedeuse den un aña, nan no ta wordo permiti pa sigui e estudio n'e mesun institucion mas. Antes tabata diferente y e scolnan generalmente tabata duna e studiantenan un poco mas tempo pa completa nan di prome aña.

Drs. Annemarie Proveyer ta bisa cu el a ripara cu varios hoben tabata cla, rustig, y dicidido. Tin di nan cu a comenta tambe cune cu manera nan caba nan ta bolbe Aruba. Director di Departamento di Enseñansa a bisa cu el a reuni cu e mentornan y tur di nan tin contacto cu nan studiantenan caba via di email y nan tin tur informacion basico, manera ken tin kamber caba y ken no, etc. Tambe a percura pa casi tur ciudad tin un "opvang commissie" cu ta consisti di studiantenan cu tin experiencia na Hulanda y lo introduci e hobennan na nan cuidad nobo. E "opvang" ta hiba e hobennan banco, gemeente, pa nan siña conoce nan ciudad y tin un programa "gezellig", durante cua nan ta come hunto y sali hunto. Hopi amistad cu ta wordo sera den e siman di "opvang" ta keda y esaki ta importante, specialmente pa steun otro den momentonan cu esaki ta necesario.

Drs. Annemarie Proveyer a bisa cu "Skype" y Whatsapp ta bon instrumento pa keda den contacto cu sernan keri na Aruba. E ta corda tur studiante pa corda "follow up" ora cu p.e. nan bisa famia cu ta leu y preocupa cu nan no ta sinti bon, pasobra tanten cu nan ta mihor of cosnan ya ta resolvi, e famia na Aruba ta keda preocupa si nan no wordo informa di esaki.

Departamento di Enseñansa a ripara tambe cu e servicio medico ora tin necesidad p›e, pa hopi aña caba, ta hopi complica cu ta pone cu sa pasa cu e botica of dokter ta bisa e hobennan cosnan cu no ta klop. Pa resolve esaki, Arubahuis a pidi y nan a yega na un acuerdo cu e compania di seguro cu tin dos persona tur ora na standby pa atende cu e studiantenan via di email y telefon. Proveyer a bisa cu na momento cu e studiante tin pregunta of asistencia e por yama e compania y laga e persona encarga papia cu e dokter of botica y asina ta resolve e situacion inmediatamente. Tur cos ta bon regla. Mayornan por haya e informacion aki tambe riba e website www.ea.aw.



Segun Dangui Oduber di fraccion di MEP:

Otmar Oduber mester STOP di manipula cu cifranan!

UN hungamento cu cifras, biramento di palabra y comentarionan no alcaso ta loke e Minister di Turismo a bin ta hasi cu un papel con cu ta hinca den otro. Cifranan di Banco Central Aruba ta keda compila y mesora Minister Otmar Oduber kier hunga wega di schaak pa wak ken ta cai. Pero e la lubida cu den wega di schaak no tin burico. Na momento cu bo ta bisa cu tin un aumento den cierto % di e entradanan registra na Banco Central anto mesora tambe bo mester corda e cantidad di % cu a keda introduci na cierto impuestonan cu ta bin riba cada dollar cu un turista ta gasta. Core kere cu bo a hasi un bon trabao, mientras bo ta gastando over di 300% mas na mercadeo anto sigur nos ta kere cu e trabao ey ta esun mas malo cu Aruba su turismo a conoce den e ultimo decada! Sin lubida cu e cantidad di stayoversnan a crece cu 20% y e cantidad di placa cu e turista ta laga atras a aumenta cu 6%. Anto e ora bo por conlcui cu e vision di Otmar Oduber pa atrae turistanan cu ta gasta hopi placa a fracasa pasobra si e stayoversnan a crece logica ta bisabo cu e cantidad di placa cu e turista ta laga atras mester aumenta cu e mesun % pero den e caso aki esey no a sosode!

Minister Otmar Oduber di ripiente kier considera tur cu drenta Aruba como un turista, hasta nos mesun hendenan cu a yega nan isla bek, despues di un vacacion bon mereci. Mas tambe awor di ripiente ta considera e grupo grandi di Venezolano cu ta bin saca placa tambe como turista y ta conta nan riba e cifranan cu ta supose di conta pa turistanan cu di berdad ta keda den nos hotelnan registra na AHATA.

Hasiendo esaki mas cu claro Minister Otmar Oduber mesta habri caminda pa ken cu ta habri kico cu ta y cuminsa tuma supuesto turistanan cu di berdad no ta yuda den loke t'e formato cu Aruba a bin ta hiba den e industria turistico.

Ta e.o. p'e motibonan aki awe p.e. tin un cantidad di taxista ilegal cu tin Polis man na cabes. Esaki ta danki na Minister Otmar Oduber mes cu a haci un desaster total, segun Dangui Oduber. No ta cuestion di stigmatisa ningun nacionalidad, pero nos tin normanan cu semper a keda usa den e industria cu awe ta nos unico pilar di economia.

Si Minister Otmar Oduber kier haci issuenan politico cune, ta su pleno derecho, pero somewhere den profundo di su curazon y mas aun su consenshi e sa y nos tur sa cu esaki no tabata e mihor forma di gasta 80 miyon den mercadeo turistico.

Minister Otmar Oduber mester tin e boluntad pa laga e.o. Algemene Rekenkamer haci un audit di loke e ta bisa cu el a presupuesta pa ATA y sigur nos lo por bay saca afo mas profundo di kico exacto a sosode cu e fondonan aki.

Nos a mira concierto organisa pa amigonan, nos a mira sponsorship pa amigonan. Esakinan ta e.o. e sin fin di asuntonan cu Minister Otmar Oduber mester bin rindi cuenta na pueblo.

Minister Otmar Oduber no por bin bluf cu un aumento den turismo si e no kier duna espacio pa explora mas a fondo kico y con tur cos ta hinca den otro.

"Nos no tin pakico kere den Minister Otmar Oduber su palabra mucho menos e conferencianan di prensa cu ta mas un cuidamento di imagen y decoracionan politico pa hunga grandi.

Nos ta spera cu pronto Minister Otmar Oduber realisa hunto cu su tur su amigonan cu e placa no ta di nan, e placa ta di pueblo y mester tin mas sinceridad ora cu ta trata cu esaki", Dangui Oduber (MEP) a conclui.



Venezolano ta PREFERA di MURI aki, enbes di bay bek su pais

AYERA merdia autoridadnan policial a ser informa cu na ex-Huis van Bewaring, unda Guarda nos Costa ta tene ilegalnan sera, te ora cu nan keda deporta, a haya un persona morto. Polis y ambulance y demas autoridad competente a sera visa pa bay ex-Huis van Bewaring pa un homber cu no ta duna señal di bida. Informacion cu nos a haya ta indica cu e persona aki, un Venezolano di 25aña lo a yega Aruba diadomingo ultimo riba un buelo di un compania Venezolano, pero no tabatin suficiente placa, pa cual no por a lague drenta Aruba y a hib'e ex Huis van Bewaring, pendiente su deportacion. E persona aki, manera menciona a yega Aruba sin placa, mihor bisa solamente cu algun bolivar, pero cu sigur no ta suficiente pa cubri su estadia na Aruba. Aki por mira cu e Venezolano aki a decidi otro, unda el a prefera di kita su propio bida cu bolbe su pais, unda e situacion ta mucho mas serio. E caso aki tin atencion di autoridadnan halto, pero tambe a avisa Consulado di Venezuela, pa determina kico pa haci.

Homber a keda herida cu arma di candela

POLIS a haya informacion diadomingo 04.04, cu e conocido Jayron di Sabana Basora Noord J.S.J y un tal Jicky di Santa Cruz, E.A.L ta den becindario di Oude Molen.
Segun descripcion cu Polis a haya ey dos sospechoso, nan a bay y a topa cu nan dos. E persona cu e yama a bisa Polis cu el a mira Jayron cu un arma di candela den un tas.
E ta sigui bisa cu el a mire saca e arma for di e tas y ta sospecha cu el a tira riba un auto, pero no ta sigur, como cu el a bay for di e lugar pa su mes seguridad.
Tres patruya, un di Noord, a bay n'e sitio y ta topa e dos sospechosonan. Tur dos persona a keda deteni.

Na caminda pa Warda di Shaba, e homber Jicky E.A.L, a declara cu el a caba di wordo tira y e tin un bala den su man drechi. Ambulance a bin n'e sitio y a dune tratamento, pero a hibe poli despues pa mas tratamento. Bou di guardia di Polis el a wordo hiba y despues a trece bek warda. E proyectil a keda confisca.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 04 Augustus 2015

t'e 11or mainta

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.33	1.35	1.37
Engelse Pond Sterling	2.71	2.76	2.82
Zwitserse Frank per CHF. 100	183.84	184.56	185.36
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	142.04	143.34	144.78
Euro per XEU. 100	193.28	195.04	197.00



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Ayera tardi

Minister drs. Paul Croes hunto cu Minister ing. Mike de Meza a sali pa Merca

SIN duna publicidad di meta di nan biahe pa Merca, ayera tardi, Minister di Trabao, drs. Paul Croes hunto cu su colega di Energia, ing. Mike de Meza a biaha pa Merca.

E forma di no kier divulga nada, ta causa masha speculacion. Hecho ta cu nan no a biaha pa New York, tampoco pa Miami, pero pa Houston, ta habri speculacion cu na number di Gobierno, nan a bay papia cu Valero, pa determina kico e compania aki tin pensa di haci cu e refineria.

Si por tin grupo interesa pa cumpra of no y si por habri negociacion nobo, pa e.o. uso di e transshipment, cu sigur ta laga bon ganashi pa Valero.

Como tal Valero mester demostra di ta un bon ciudadano, ya cu manera e situacion ta actualmente, den wowo di pueblo, e no ta bon mira.



Miembronan di personal ta forma comision

AZV ta yuda

DIA 2 augustus 2015 tabata e prome actividad oficial di "AZV ta yuda" caminda e comision den cooperacion cu Cruz Cora a aserca diferente famia na Aruba p'asina por brinda nan un ayudo. E comision "AZV ta yuda" ta un idea di miembronan di personal di AZV.

E actividad aki a enfoca riba e temporada di Back 2 School y asina a haci entrega di tas di scol y articulo di scol n'e muchanan. Alabez cu ayudo di diferente sponsors a logra di entrega tambe baskets cu productonan di prome necesidad. Tambe e famianan por a scoge diferente paña cu tabatin disponibel pa nan.

Danki di parti di comision

E comision "AZV Ta Yuda" kier manda un danki inmenso na tur colega cu di un forma of otro a yuda haci e actividad aki posibel.
Sin e contribucion esaki lo no tabata posibel y un biahe mas danki na tur e sponsornan cu a yuda di haci e actividad aki un exito!



Cu variacion completo di auto, tur den stock

Autonights ta DIAHUEBS awor



DIAHUEBS 6 di augustus proximo Garage Centraal Aruba, conhuntamente cu GTi Aruba, lo trece manera tur luna un otro edicion di "Autonights", cu e meta pa yuda esnan cu tin trabou of obligacionnan cu ta evita pa nan por busca e información nan mester pa un auto nobo

Autonights ta ofrece e trankilidad cu nan mester pa sera conoci mas di serca cu e auto di nan deseo den un ambiente tranquil y agradabel. Y n'e momento aki, tin un stock completo di autonan, di tal manera cu no tin nodo di warda pa lunanan largo prome cu haya un auto.

Manera ta custumber, lo tin den showroom banconan presente p'asina facilita mas ainda e proceso di yega na un auto nobo. Manera custumber, ta recomendabel p'esnan interesa den un prestamo di auto pa bin cu nan papelnan, inclui e dos ultimo payslip, rijbewijs, un identificacion valido, carta di trabou y un recibo di Utilities of un carta di censo, p'asina nan por procesa lo mas liher posibel e lening.

P'e ocasión aki ta bon pa remarca cu lo tin disponibel e oferta di "Cash Back" di mas cu Afl. 2.500 riba Hyundai Tucson, cual ta haci mas fácil p'esnan interesa pa kies sea pone e placa aki como descuento riba e compra di nan Tucson nobo, of tuma e placa cash p'asina use con cu nan desea, manera pa alarma di auto, acesorionan, etc.



Y pa locual ta GTi Aruba, nan a caba di haya Volkswagen Beetle cu Jetta, y nan lo ta den exhibición hunto cu e popular Amarok y otro modelonan. Tambe ta bon pa remarca cu tin prijsnan hopi special riba un variación grandi di autonan Volkswagen nobo den stock.

P'esnan cu mester un auto nobo y nan bida diario ta laga nan cu tiki tempo, e invitacion ta keda extendi pa pasa libremente n'e showroom diahuebs 6 di augustus entre 6'or y 9'or di anochi p'e "Autonights" di Garage Centraal Aruba cu GTi Aruba.

Studiantenan na palabra

Determinacion, enfoke y entusiasmo pa mudansa pa Hulanda





SHADBAB Daswani y Omar Elback a scoge pa sigui nan estudio avansa na Stenden University na Leewarden, Hulanda. Nan a subi avion diasabra rumbo pa Hulanda, unda cu nan a wordo topa pa nan mentor y e opvangcomissie cu lo hiba nan pa completa e rekisitonan pa biba y studia na Hulanda y sera nan conoci cu nan ciudad nobo.

Shadbab Daswani, kende tin un Associate Degree di EPI, ta sigui studia pa su Bachelor Degree den International Hospitality Management na Hulanda.

El a expresa cu e no tin motibo pa yora, pasobra "nos tur ta na bida, bida ta bon" y e ta saludabel y esey ta loke ta conta.

"Mi no ta bay guera, mi ta bay scol," Daswani a bisa, subrayando cu no tin motibo p'e keha.

El a splica cu den su caso el a ripara cu su amistad cu su rumannan cu ta studiando na Hulanda caba a mehora ora cu nan a bay studia, aunke e tabata na Aruba, pasobra ta parce cu ora hende no ta biba hunto mas den e mesun cas nan ta aprecia otro mas.

El a splica cu el a ripara esaki cu otro hende tambe, cu pa medio di tecnologia tin comunicacion y tur hende ta sigui desaroyonan di otro hopi di cerca.

No ta manera antes cu ta despues di un aña hendenan ta wak otro bek, pasobra nan por wak otro tur dia via di nan telefon.

Shadbab a bisa cu e tin plannan pa bolbe Aruba ora e caba su estudio, pasobra e no ta bay pasobra e no ta gusta Aruba, pasobra e ta stima su isla natal, pero ta bay studia den exterior pa explora kico mas tin "eyfo".

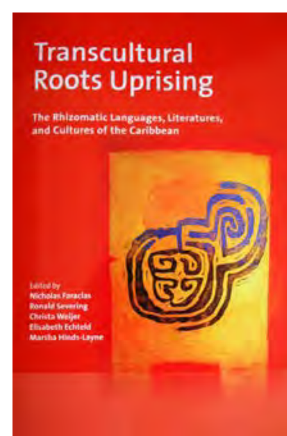
Omar Elback a comenta cu mas cu tur cos e ta bay sinti falta di su famia, pasobra nan tur ta biba na Aruba, nan ta su preocupacion mas grandi; y na di dos lugar e lo bay sinti falta di e beachnan. El a bisa enfaticamente cu e ta bay cu un meta, pues a prepara su mes.

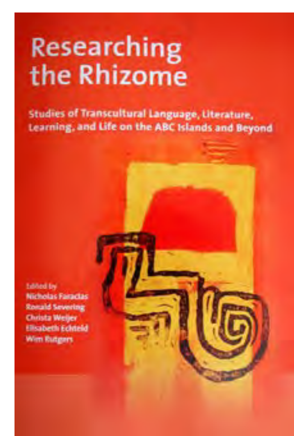
Den su proceso di preparacion y biahe, Omar a bisa, cu el a yega di biba na Hulanda y p'esey mes ta hopi gradici cu Aruba ta organisa e opvang p'e studiantenan, reglando cosnan for di Aruba caba. Su experiencia cu Hulanda tabata cu cos por bira complica, e pais ta organisa y tog desorganisa como cu cada persona mester busca su mesun caminda y no tin hende cu ta guia un hende di un punto pa otro.

Cultura mas antiguo di Aruba ta biba den arte contemporaneo













YA pa hopi aña caba, e maestro di arte y pintor Arubano Stan Kuiperi ta explorando e uso di e diseñonan di Indian Caquetio di Aruba den arte moderno di awendia.

Pa varios decada caba, Stan Kuiperi ta investigando e cultura Indian di henter e continente Americano, incluyendo di e region di Caribe. Segun e maestro-pintor, "hasta mi examen final di Historia di Arte pa Maestro di Arte na Academia na Hulanda mi a basa riba e culturanan Indian Mexicano. Esaki e.o. pa motibo cu e culturanan aki semper a biba den harmonia cu naturalesa. Awendia nos por siña hopi di nan filosofia encuanto naturalesa y di nan sintesis natural entre cultura, religion, conservacion di medio ambiente, y manera diario di biba. Lamentablemente e colonisadornan a elimina esaki casi completo, si no e ehempel di pueblonan nativo lo a guia nos mundo pa evita e situacion medio ambiental precario cu nos ta aden awendia".

A base di esaki, for di añanan 1990 Stan Kuiperi a cuminsa incorpora e dibuhonan di cueba di e Indiannan Caquetio na Aruba den varios di su obranan di arte.

"Esaki pa dos motibo. Pa nan propio aspectonan visual (composicion, forma, color, etc.) cu ta hopi interesante, y tambe pa crea consciencia y aprecio nobo p'e muestranan cultural mas antiguo di Aruba, cu lo stimula conservacion y estudio mas apto di nos herencia historico-cultural aki. Esaki den principio ta bay hopi mas leu cu usa e dibuhonan pa metanan decorativo aki aya of entretenimento de bes encuando", segun maestro Stan Kuiperi. "Afortunadamente awor Minister Otmar Oduber di Cultura a cuminsa e tramitenan pa conserva e dibuhonan, loke tabata e meta di mi exposicion "Guadirikiri" na aña 2009 caba".

Na aña 1994, mas di 20 aña pasa, Stan Kuiperi como artista pintor a representa Aruba n'e conocido Bienal de Arte de la Habana na Cuba. Entre su obranan di arte tabatin tambe e cuadro grandi "E Soño di Macuarima", cu di e forma aki a hiba historia y herencia di Aruba riba esenario internacional. Mescos a haci n'e Bienal de Santo Domingo, y n'e Bienal de Cuenca na Ecuador.

Na 2011 a crea tambe e obra di arte "Kasike: Monumento pa un Paraiso Perdi". Esaki ta un obra di arte cu ta rebiba y relata e historia di shete Kasike historico cu tabata reina riba e islanan Caribense na yegada di e colonisadornan Spaño den siglo 15. E obra aki ta expone actualmente na Biblioteca Nacional Arubiana/ Caribiana, cu e meta pa educa tocante un parti importante di nos historia cu a wordo elimina for di nos enseñansa diario.

Recientemente Stan Kuiperi a hasta diseña portadanan pa publicacionan scientifico internacional, cu ta hiba dibuhonan Caquetio di Aruba pa un publico internacional grandi. Un ehempel ta e.o. "Transcultural Roots Uprising", un compilacion literario di e Conferencia di Culturanan di Caribe di 2012, publica pa FPI y Universidad di Antias. Esaki ta duna e herencia cultural di Aruba un atencion impagabel.

Pues ora cu Post Aruba a invita Stan Kuiperi pa crea e serie di stampia "Indiannan di Aruba", ta logico cu a scoge pa diseña esaki cu e enfoke riba e dibuhonan di cueba. "Mi a scoge tur dibuho for di e serie di Cueba Fontein.

Fontein ta un tesoro di herencia cultural y historico, y un sitio casi magico debi n'e gran cantidad di dibuhonan. Nan creadornan individual, nan nificacion y nan funcion exacto te cu awe ta forma un misterio. E dibuhonan Indian ta patrimonio cultural di Aruba, pues ta pertenece na cada un di nos. Cu e serie di stampia aki, pa cual ya mi a haya hopi reaccion local y internacional, nos patrimonio atrobe ta bira visibel pa nos tur y ademas e ta wordo comparti cu tur hende y lo biaha pa tur skina di mundo. Asina nos por demostra mas aspecto excepcional cu un isla chikito manera Aruba por tin".

Di dos grupo di studia tambe a yega bon Hu

DEN HAAG –Mescos cu e prome grupo di studiante, e grupo cu a yega ayera dialuna 3 di augustus tambe tur a yega bon Hulanda. Un total di 49 studiante a yega riba buelo 767 di KLM.
Na Schiphol un delegacion consistiendo di Minister Plenipotenciario di Aruba, Alfonso Boekhoudt, Directora di Gabinete di Aruba, mr. Shandra John, funcionarionan di Departamento di Enseñansa di Gabinete di Aruba, studiementor y miembronan di e POC (Plaatselijke Opvangcommissie) a ricibi e studiantenan.
Minister Boekhoudt a encontra e studiantenan n'e gate y a compaña nan te cu nan a busca nan maleta. Asina el a tene un intercambio personal cu e studiantenan.

Manera a splica ora cu e prome grupo a yega, e aña aki a scoge pa yama e studiantenan bon bini na Hulanda na un otro manera. No pa medio di un discurso na Aeropuerto, pero den un video den e bus Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt a yama e studiantenan bon bini.
E mandatario a bisa cu nan a bin studia na un pais cu otro custumber y idioma. Tambe el a menciona e retonan, sigur den e prome aña.
Tambe e video ta contene un parti unda Directora di Gabinete di Aruba Shandra John ta duna e studiantenan algun tips, manera pa nan corda na lesa nan correspondencia di Gabinete di Aruba.

E prome aña e studiante ta ricibi guia di e studiementor, pero p'e resto di su estudio e ta cay bou di Gabinete di Aruba. Funcionario di Departamento di Enseñansa di Gabinete di Aruba, Ivonne Navas den e video ta bisa e studiante pa like Facebook di Onderwijszaken unda nan por keda na altura di loke ta pasando y tambe lesa AWEMainta on-line y keda altanto kico ta pasa na Aruba. Tambe un peticion n'e studiantenan pa bishita e website arubastudent.com pa informacion relevante tocante di nan aseguro.
Na final di e video Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt ta bisa cu e ta spera cu e informacion brinda lo contribui na exito di e estudio y cu e diploma na final ta un sentido di orguyo pa nan mes, nan famia, pero tambe pa Aruba.

E grupo cu a yega ayera tambe lo participa na un programa di "opvang" obligatorio den nan ciudad di estudio y cu lo dura tres dia.
Diarazon 5 di augustus lo yega Hulanda e di tres y ultimo grupo di studiante for di Aruba.





ante di Arubiano
ulanda

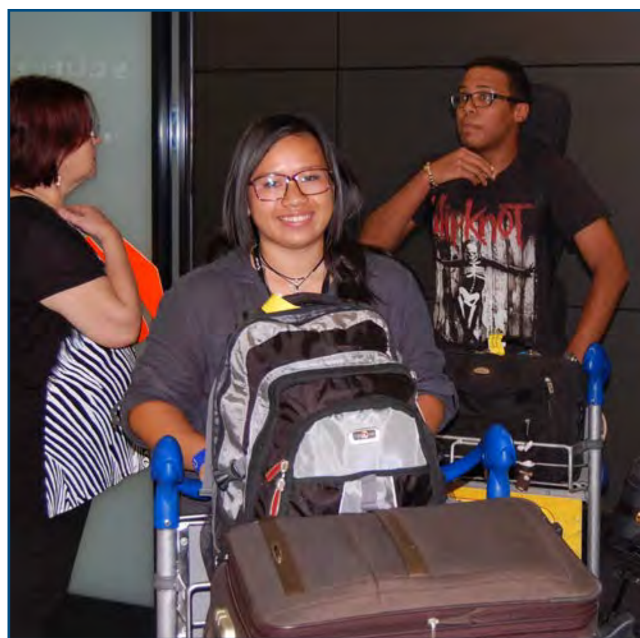
















Ta busca protagonistanan pa Aruba su prome teleserie na Papiamento





FUNDACION CineAruba conhunto cu Yo Club ta presenta 'Ciudad Oranje' un dramatico hubenil cu ta nara e storia di un grupo di hoben cu ta biba den centro di ciudad.
E teleserie lo trata temanan cu e hobennan ta experiencia durante nan bida diario, conta for di nan propio punto di bista.
Ciudad Oranje ta un concepto inovativo unda cu e publico por influencia e storia, convertiendo Ciudad Oranje den e prome serie dramatico interactivo cu lo bay cambia nos manera di wak television.
Ademas di t'e prome serie interactivo, Ciudad Oranje t'e prome serie local y na Papiamento cu lo trata storianan di Aruba interpreta pa nos propio hendenan, di cual nos por sinti mihor identifica.

Un produccion di propio suela realisa pa cineasta local Juan Francisco Pardo, creador di Tribi Soña y Abo So.
Ciudad Oranje ta un proyecto di Yo Club, un club di actuacion pa cine y television.
E audicion ta tuma lugar dia 22 di augustus pa 6'or na Cas di Cultura patras den sala di INCBTR.

Personanan entre 15 pa 35 aña ta keda invita pa haci e audicion. Personanan cu ricibi un 'Callback' lo forma parti di Yo Club y lo ricibi un preparacion riba e tereno di actuacion pa ficcion y automaticamente lo participa den e teleserie Ciudad Oranje y ta bin na remarca pa haci casting pa un di e 6 papelnan principal.
Pa registra p'e audicion bishita www.yoclub.org



Summercamp di Club Kibrahacha 60 + un exito













CU masha animo e participantenan di e Summercamp di Club Kibrahacha 60 + a cuminsa nan summercamp diamars 28 di juli.
E prome dia tabatin cu un mainta di "Ban Topa" na club mes. Haciendo weganan dibertido y un Quiz pa refresca memoria.
Pa su mañan nan a subi bus pa bishita e Vinero na Sabana Basora di Luiz Melatti y Papi de l'Isle. A admira tur e matanan cargando druifnan suculento.

E doño a tuma su tempo pa splica di e proceso di cultivo y proceso despues pa al fin yega na nan biñanan Pinot Noir y Cabernet Sauvignon. Despues e grupo tabatin oportunidad pa bishita e fabrica, caminda e proceso final ta tuma lugar. Tur a haya un lastima si, cu apesar di tur e trabao duro y energia cu nan ta pone den e plantacion, nan no a logra haya un ayudo ainda pa por haya awa na un prijs reduci.
Locual ta haci efecto despues natural den e prijs di benta. Grupo Kibrahacha a encanta e lugar y mare mas hende por inverti pa Aruba haya mas industria.

Den bus tabatin masha ambiente cu musica di guitara etc., di Kibrahacha Stars!
Pa su mañan e grupo a pasa un mainta masha ameno na Palm Beach Plaza. Primeramente a los e pianan poco stijf hungando bowling den e "Dream Bowl". Cu musica adapta na nan generacion y cu hopi smak tur a haci un furor riba canchanan di bowling.
Pa finalisa e dushi mainta nan a haci un shopping den e mall bunita y por mira bek riba tres dianan di camp yen di alegria y amistad.
Ainda e siman siguiente lo tin tres dia mas di actividad varia. Pues te awor e camp ta un exito rotundo!

Xpresa bo mes

Di acuerdo cu Gregorio Wolff, ex dirigente di SEPPA

Sindicalismo Arubiano den problema y mester busca solución

HOPI hende ta puntra kico ta pasando den sindicalismo na Aruba. Hopi di nos ta bisa cu e sindicato y trahadornan mester uni pa enfrenta e situación difícil nos dilanti.

Pa su persona y sigur pa hopi cu ta sigui e lucha sindical na Aruba, pa prome biaha den historia di Aruba desde e añanan 50 di siglo pasa cu un Gobierno ta trece asina hopi medida contra e trahador y su lídernan ta keda keto, hopi manso, según Gregorio Wolff, ex dirigentenan di SEPPA.

Apesar di tur e medidanan cu ta mishi pisa cu e cartera di e trahador, nos no ta tende of lesa medida of accionnan di sindicalismo contra e medidanan. Consecuencia di e actitud aki ta cu tin un disgusto contra sindicalismo y pa futuro trahadornan na Aruba ta bay confronta problemanan grandi.

Ta bisto tambe e falta di dinamismo serca lidernan di SEPPA, FTA, SPA, SADA y di varios otro sindicato, cual awe ta muestra di e actitud manso di sindicalismo.

Den varios sindicato tambe ta bisto e structura di One Man Show. Participacion no!!!
E gran pregunta ta, pa futuro cercano, con sindicalismo ta bay deal cu e desaroyo cu ta biniendo riba e trahador.

Gregorio Wolff ta menciona básicamente esnan mas agudo:

1. Prome e política di Gobierno di Aruba cu su malmaneho y malgastamento di fondonan publico, cu awe y sigur mañan, hala di medidanan ta cay riba e lomba di e clase trahador;
2. Globalización, cual ta dicta un desaroyo socio-economico (neo-liberal), cual no ta tene cuenta cu e trahador;
3. E poder inmenso cu empresarionan di e industria turístico tin y ta reclamando mas;
4. E continuo coriente anti-sindical di parti di Gobierno y di empresarionan.

Trahador no kier afilia na sindicato.

Prome ta a consecuencia di e tendencianan ariba menciona ta causando cu sindicalismo tin cada dia menos miembro y hopi biaha den un empresa e leynan y conducta di empresario ta pone cu e no-miembro, esnan cu no ta contribui n'e lucha sindical tin mesun derecho, tin biaha mas cu esnan cu si ta paga p'e lucha sindical sigui su curso, según Gregorio Wolff. Esaki ta haci cu hopi miembro ya ta pensa pa elimina nan miembrecia, ya cu sin ta miembro nan tin mesun derecho.

E tendencia aki ta creando un mentalidad di oportunismo, di chupado, di vagamundo, etc. E falta di solidaridad di un trahador pa otro cual ta un di e principionan di sindiclismo ta birando menos.

Netamente e trahador solitario ta sin poder ora e ta enfrenta su dunador di trabao su so, pasobra t'e unidad di trahador den un empresa solamente por para tur cos y exigi mehoracion. Tambe ta bon pa menciona e tendencia den sindicalismo pa kita miembro di otro sindicato.

Den sector priva di e 55 mil pa 60 trahador e afiliación no ta surpasa 5%. Den sector publico si tin un afiliación sindical mas grandi, banda di 65 pa 70%. Pues e lucha sindical mester bay sector priva, ta opinión di Gregorio Wolff.



Homber ta kibra windshield cu machete

CENTRAL a manda Polis diadomingo 02.18, n'e parkinglot di Senjor Frogs pa un destruccion. Eynan Polis a controla e parkinglot , pero no a haya e melder ni e auto. Despues di un rato, un grupo di hoben a bay papia cu Polis y ta mustra Polis nan e parkinglot di Riu Hotel.
Eynan Polis a papia cu e doño S. di e auto cu a keda destrui, kende ta bisa cu el tabata core riba e parkinglot di Senjor Froggs den su auto Nissan Sentra color di plata A-29943.
El a mira e conocido C.W. su dilanti y a mire saca un machete y a dal riba su windshield patras y a kibre. Polis a tuma e keho.

Xpresa bo mes

Di acuerdo cu Gregorio Wolff, ex dirigente di SEPPA

Clase media ta birando chikito

Danki n'e lucha bao di propio sindicatonan

PROME cu Status Aparte, 4 puntonan prome e política di Gobierno di Aruba cu su malmaneho y malgastamento di fondonan publico, cu awe y sigur mañan, hala di medidanan ta cay riba e lomba di e clase trahador; Globalización, cu ta dicta un desaroyo socio-economico (neo-liberal), cual no ta tene cuenta cu e trahador; E poder inmenso cu empresarionan di e industria turístico tin y ta reclamando mas y e continuo coriente anti-sindical di parti di Gobierno y di empresarionan, no tabata vislumbrando y no tabata afectua e lucha sindical, según Gregorio Wolff.

Trahadornan y sindicalismo tabata mas uni, esaki a trece condiciónnan di trabao hopi bon cu podiser awe no t'ey mas.

Sindicalismo tabata un poder cu lidernan fuerte y tabatin balance riba e tereno socio-politico, cu un clase media grandi, di trahadornan den sector publico, manera ambtenaar, Polis, maestronan y hopi mas.

Den sector priva tabatin e sector petrolero hopi fuerte, trahadornan di banco y hasta na hotelnan e entradanan di e trahadornan tabata aceptabel, sigur esnan den un posición di maneho.

Cu cambionan grandi na mundo, treci dor di e duo Reagan/Thachter den e decada 80 di siglo pasa, e trahador mundialmente a cuminsa sinti e baymento atrás, igualmente na Aruba, según Wolff.

Maske den sector publico e luchanan fuerte den e década di 90 di e siglo pasa a yuda mantene trahadornan cu bon condicionnan di trabao, te den e final di e prome decado di siglo 21,
pues cu un posición fuerte.

Poco afiliación y guera entre sindicato pa kita miembro

N'e momento aki ta bisto cu sindicalismo na Aruba ta den un retroceso, Gregorio Wolff ta di opinion.

Sindicatonan parce a perde e posición fuerte di añanan 70. Fuera di e tendencia nobo di e Neo-liberal, hopi eror ta sinta den e sindicatonan mes
Den e añanan 70 y 80 di siglo pasa, cu menos sindicato tabatin mas trahador organisa.

Den sector publico tin un grado halto di afiliación, pero di otro banda un cantidad grandi di sindicatonan chikito cu ta bringando pa miembrecia, ta haci esaki dor di kita miembro di sindicato grandi manera SEPPA.
E sindicato chikito ta busca e trahador cu ta afilia na otro sindicato, nan no ta mustra e solidaridad y hopi biaha ta strobando e unidad.
STA ta conoci pa hiba lucha y kita miembro di otro sindicato, uzando pretextonan sin base.

Na WAB, tabatin un welga di 4 dia cu según e sindicato e porcentahe di overtime pa diasabra ta regla den ley y empresarionan no ta aplica ley. Ripiticion di 2 pa 3 aña pasa.

Despues di 4 dia di welga ta manda trahadornan bay traha y awor nan ta bisa cu nan a bay Huez, despues ta sali den prensa cu nan abogado y abogado di WAB ta bay sinta na mesa pa yega na un areglo.

Gregorio Wolff ta puntra, ta pakico no a haci esaki, prome cu atrobe a laga e trahadornan perde 4 dia di trabao (welga).

Mester menciona si cu den sector hotelero, ta mustra cu nan ta haciendo nan trabao cu afiliacionnan di trahadornan den sectornan den un hotel, aki y aya.

Otro sindicato TOPA cu mesun actitud. Awe nan ta grita cu Gobierno mester pone GO-A funciona. Algo cu sindicalismo conciente a rechasa hopi tempo pasa, prome cu Status Aparte y tambe después. Pakico?

Pasobra den e articulo 107, lid 7 di e ley ta bisa, cu ora Gobierno no ta di acuerdo cu e conseho di sindicato, Gobierno su so ta dicidi.

P'esey semper, durante e ultimo 25 añanan riba condición di trabao di e empleado publico, sindicatonan a negocia, haciendo e letranan den e ley di GO-A como letranan morto.
E diferente veredictonan di 2008 a reconoce esaki tambe, según Gregorio Wolff.

Problema ora placa a disparce for di auto

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diadomingo 00.50, na un cas na Pos Chikito pa un problema relaciona cu ladronisia di placa. Bayendo pa esitio, e homber W.M. ta bisa cu e ta sospecha cu e dos hobennan G.K di 14 aña y S.K.di 13 aña a coy 200 florin for di dje. Mama di e muchanan a bisa Polis cu e homber W.M. kier bringa cu su dos yiunan, como cu e ta sospecha cu nan a horta su placa. E muchanan ta declara cu nan tabata sinta den e auto di W.M. y a bay huma algo. W.M. a bay cu algun amigo y a laga nan dos hunto cu un otro mucha homber den e auto cu ta amigo di W.M. Ora cu el a bolbe, nan dos a cana bay cas y a bisa cu e otro amigo a keda so den e auto. Polis a manda tur dos partido Recherche pa sigui cu e investigacion.

Team #iAmAruba ga[n] Caribbean Beach Hac[kathon]

DURANTE e weekend cu a pasa, a tuma lugar e prome Caribbean Beach Hackathon na Fisherman's Huts, riba e tereno di Love Festival. Cinco team a participa den e beach hackathon cual a dura 48 ora, cuminsando diasabra mainta pa 9 or y culminando den e presentacionnan di cada un grupo diadomingo anochi den Alhambra Ballroom.

E Beach Hackathon t'e di dos mini-evento di Inspiring Session na caminda pa TEDxAruba 'Island of Sustainable Solutions' cu lo tuma lugar 23 di september 2015.

Prome cu e hacktahon a cuminsa oficialmente diasabra mainta, a invita tur e participantenan e anochi anterior, esta diabierna anochi, pa un reunion informativo pa comparti cu nan kico t'e instruccion exactamente, esta traha un producto cu lo mehora e felicidad ("Happiness") di nos tur y brinda un balor agrega na nos calidad di bida, usando tecnologia moderno.

Arnaud Collery, Chief Happiness Officer di Kikai Mining, a comparti cu e participantenan su experiencia riba e tereno di Happiness Hackathons.

E organisadornan tambe a comparti e reglanan cu cada grupo mester a tene encuenta cu ne pa loke ta trata e puntuahe y tambe a introduci e huradonan n'e participantenan.

Beach Hackathon Mentors

Durante e 48 oranan na beach, e gruponan a traha duro riba brainstorming sesions p'asina diseña nan producto di concepto te cu un 'clickable version' di e producto final.

E musica di e Love Festival y e localidad na beach sigur a contribui n'e creatividad di tur e participantenan.

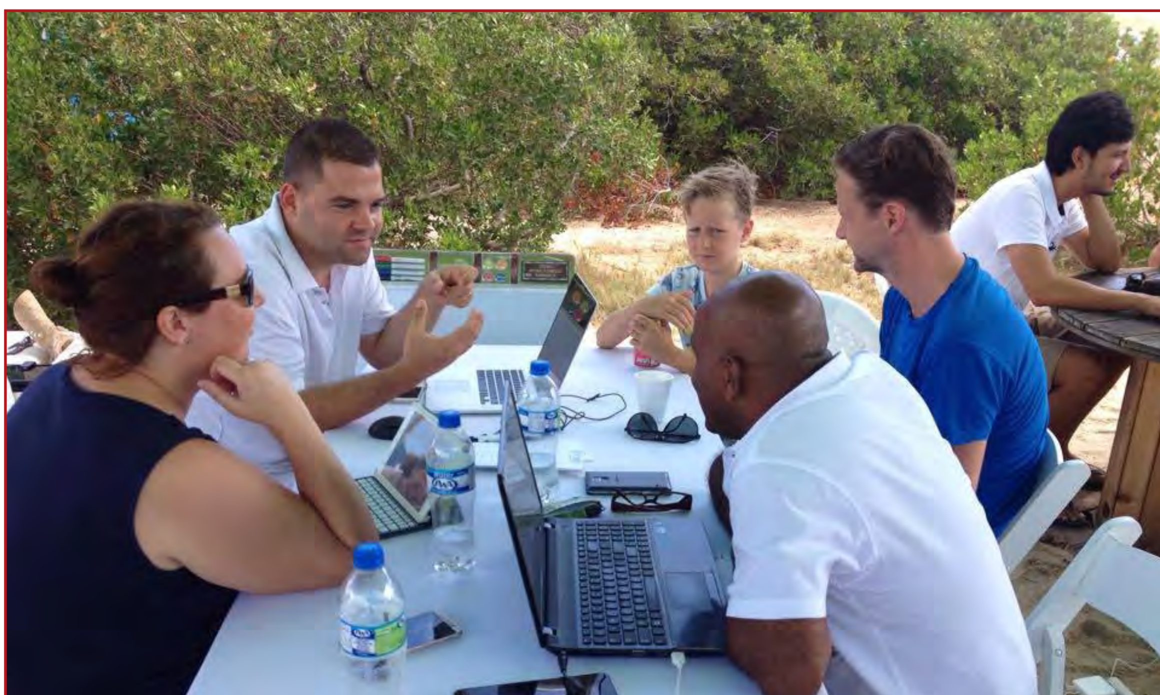
E organisadornan a sigura pa tin internet coneccion, suficiente cuminda y bebida p'asina tur hende por sigi traha duro riba nan proyecto.

Señor Arnaud Collery tabata presente pa guia y facilita e hackathon, consultando cu cada grupo y ofrece su experticio riba e tereno di 'Happiness'. Tambe tabatin presente como 'mentors' p'e participantenan Jim Stolze, organisador di TEDxAmsterdam, Roy Mezas di Harmony in Motion como tambe Gijs de Rooij di Directie Cultuur.

E mentornan a yuda e gruponan den e proceso di brainstorm riba e idea, duna conseho riba detayenan financiero in coneccion cu e proyecto como tambe riba e tereno di con pa 'pitch' of presenta e producto final.







nador di e prome ckathon







Beach Hackathon Judges

Pa duna cada un team e posibilidad pa presenta nan producto di un forma mas profesional posibel, a transferi e gruponan cu bus di Fisherman's Huts pa Alhambra Ballroom.
E miembronan di hurado tabata señora Linsey Wever di Caribbean Mercantile Bank, señor Alex Nieuwmeijer di Divi Resorts y señora Sheidy Feliciano di Aruba Tourism Authority.
E categorianan cu e huradonan mester a duna punto riba dje tabata Concepto (inovativo-sostenibel-coneccion cu 'Hapiness'-e ta resolve un issue den sociedad), Feasibility/Business case (e business case ta duidelijk-e concepto ta scalable-feasible) y Presentation (e presentacion tabata duidelijk-creativo-concepto ta duidelijk-e feasibility di e concepto ta duidelijk).

Beach hackathon Startups

E 5 startups/productonan cu a presenta tabata 'Xylem', 'Hi-Mood app', 'Breezly', 'Helpy' y 'Ban yuda'. Cada un grupo a duna su presentacion di un forma hopi profesional y cu hopi pasion y creatividad.
E team ganador a bira e team cu a yama nan mes 'iAmAruba' cu nan Startup/prodcuto 'Ban yuda'.
'Ban yuda' ta un iniciativa di e grupo cu ta profesionalnan hoben local cu a dicidi pa trece felicidad y tambe union den comunidad na Aruba, den e forma di stimula y facilita localnan pa por duna un man n'esnan den necesidad.

Pakico 'Ban Yuda'? E ultimo añanan a mira un Aruba dividi pa varios factor. Arubiano cu ta tene otro abou, Arubiano cu no ta yuda otro, Arubiano cu no ta cuminda nan bisiña, Arubiano cu no ta representa 'One happy Island'.
'Ban Yuda' kier trece bek e amor pa bario, pa bisiña. E amor no solamente pa Aruba, pero tambe pa Arubianonan mes.
A scoge e forma mas personal di ayudo aki, pa engrandece relacion entre Arubianonan. Pa poco poco uni nos pueblo di tal forma cu Aruba mes lo bira mas fuerte.

Ken ta califica pa forma parti di 'Ban Yuda'? No tin ningun rekisito specifico pa por participa, tur hende cu kier yuda ta bon bini pa duna un man.
Con bo por yuda? E formanan di yuda ta hopi amplio, dependiendo riba e experticio di e persona e por yuda den tarea nan mas tecnico, mas fisicamente pisa, of simplemente por duna un poco di su tempo liber pa yuda su prohimo.
Pa mas informacion por subi e website www.banyuda.com

Na final e huradonan a duna di conoce cu e puntuahe final tabata hopi serca di otro. No cabe duda cu cada un team a traha masha duro mes pa desaroya un Startup den 48 ora!
No tabata falta creatividad, inovacion y uso di tecnologia avansa sigur tabata forma un parti integral di cada un team.

Tickets di InselAir Aruba

Cada un miembro di e team ganador ta ricibi como premio un pasashi ida y buelta pa un di e tantisimo destinacionnan cu InselAir Aruba ta opera.
Señora Tita Iglesias di InselAir tabata presente pa entrega e premio aki n'e team ganador.
Durante di e entregamento di premio, sra. Iglesias a indica cu e tabata hopi curioso y ancioso pa sa ta cu ki idea y productonan e participantenan lo bin cune despues di 48 ora so di a traha riba e proyecto.
Tambe e combinacion di 'Happiness' y 'Technology' tabata uno cu a premira cu lo ta un reto pa bin cu algo inovativo.
Pero cada un grupo a bin cu conceptonan inovativo y sra. Tita Iglesias, mescos cu e huradonan a keda asombra di e nivel di calidad y creativismo di cada un grupo.
Un pabien na cada un Startup di e prome Caribbean Beach Hackathon. Seguramente nos lo keda follow-up cu cada un di nan pa asisti y yuda realisa cada un di nan.
Pa mas informacion www.tedxaruba.com y facebook.com/tedxaruba

Switch ta preparando un D











DANKI na Aruba Airport Authority pa comprende e poder di audiovisualnan pa por educa y yuda fundacionnan logra nan meta
Switch Foundation su meta ta pa educa y yuda crea un comunidad mas conciente pa medio di su documentario y videonan educativo y asina contribui na yuda preveni retonan social.
Nos ta biba den un era visual y digital cu pa capta e atencion di miles di hende mester haci'e di un manera visual y creativo.

Ta pa mesun motibo nan ta haci uzo di tecnologia y medionan informativo como social media pa yega na nan grupo di enfoke na un forma dinamico.

Den cuadro di Feria Social, Switch Foundation por a expone y promove e capacidad di nos hobennan boluntario y futuro lidernan.
Esaki sigur tabata un ehempel con nos hobennan por a sinti e pasion humanitario pa yuda nan prohimo pa medio di diferente fundacion.
Sigur cu si nan a hiba un experiencia unico, na unda nan por a haya e beneficio di por a desaroya den diferente area como; leadership skills, comunicacion, establece metanan, conoce mas nan comunidad, e diferente problemanan social, propone ideanan y traha networking, entre otro.

Un biaha mas, esaki ta un muestra mas di e poder di trabou boluntario, y con nos por yega na nos metanan si nos ta traha den un forma colectivo. Nos por a admira con nos hobennan y sector comunitario por a crea, y traha hunto.
"Pa medio cu Aruba Airport Authority por a contribui enormemente cu nos ekiponan audio-visual, nos por a traha exitosamente riba e proyecto di Feria Social", t'e palabranan di e fundadora Paula Nahr.
Na mesun rosea, esaki ta yuda e fundacion pa sigui traha riba e siguiente proyecto cual t'e 'Documentario di Feria Social', unda lo proyecta con importante e trabou boluntario ta entre hobennan pa desaroya habilidadnan personal y pa yuda contribui na un mihor pais.
Esaki sigur ta un di e manera nan pa mantene nos hobennan activo y

ocumentario di Feria Social













concientiza nan riba e diferente topico social.
Pa por sigui traha riba e Documentario di Feria Social, Switch Foundation a crea un alianza cu lidernan di Universidad di Aruba, manera T'Jay Farro y Yanelis Jimenez. Nan rol ta ensera cu nan lo ta bay ta trahando riba un campaña promocional entre 27 di july pa 28 di augustus 2015. Na unda diferente actividad lo tuma lugar via social media, radio y television.
Pa añadi n'esaki, comunidad por haya oportunidad di mira riba nan social media dos trailers durante cada siman di e campaña cu lo trece un impacto y lo duna un idea di locual e documentario ta bay over.

Na final, comunidad lo aprecia e lanzamento di e "Documentario di Feria Social 2015" cu ta stipula pa wordo proyecta riba diamars, 1 di september. Esaki sigur nos comunidad lo keda cordialmente invita pa wak riba nan Facebook page.
Ta bay proyecta con durante 3 luna a cana hunto cu 6 fundacion y hobennan boluntario di Feria Social y con a logra desaroya un proyecto pa mehora e situacion di e fundacion y clientenan. Mas hende di nos comunidad lo haya e oportunidad pa acudi n'e fundacionnan aki na un manera mas efectivo y sa mas e tipo di servicio y producto cu nan ta ofrece pa duna guía, y ayudo na diferente grupo di enfoke manera mucha, mayor, persona cu algun incapacidad, y sigur nos grandinan.

E proyecto aki lo ta hopi beneficioso pa amplia e nivel di comunicacion y efectividad ora di busca ayudo n'e instancia nan concerni. Como tambe promove nos hobennan den sector comunitario, y con esaki ta yuda ora nos integra nan pa colabora den e desaroyo di nos dushi Aruba.
Switch Foundation kier yama danki un biaha mas na Aruba Airport Authority, pa apoya educacion audio-visual.

Aruba Airport Authority a "make the switch happen", dunando un man pa por a logra esaki p'asina hoben, instancia, y gruponan di enfoke por wordo beneficia di esaki. Masha danki di curazon Aruba Airport Authority!

Brazil Taekwondo su team di Train Hard Fight Smart a haci foto shooting na Korea p'e kalender 2016

DIADOMINGO dia 2 di augustus e team di Train Hard Fight Smart a subi dos trein p'asina bay na Gyeongbokgung Palace cu e idea pa saca potret p'e kalender di aña 2016 y tambe pa conoce mas di Korea su historia. Esaki t'e prome biaha cu e team ta na Korea y mirando cu nan lo bay ta na Korea pa 1 luna nan kier a probecha di e oportunidad pa saca potret leu for di cas p'e kalender di aña 2016 di Brazil Taekwondo Stichting.
Mester a core 1 ora y 9 minuut den dos trein p'asina yega na Gyeongbokgung Palace.

Ora cu porfin a yega tabata net n'e momento cu e ceremonia tabata tuma lugar di cambio di e guardianan.
Despues e team a saca potret n'e entrada pa despues sigui cana rond den buskeda di lugarnan interesante pa saca potret p'asina por tin un kalender diferente pa aña 2016.
Nos a saca hopi potret, pero manera semper ta dia di e votacion lo dicidi riba e potretnan y cua lo haya e voto necesario pa bay den e kalender di aña 2016.

Diadomingo awor lo sigui cu e foto shoot na unda cu Henk Meijer tin planea pa saca potret n'e compleho nobo di Korea y Cliford Rasmijn y Hakeem Lowe lo keda dos siman mas p'e Campeonato Mundial di Cadet 2015.
Manera tur aña Brazil Taekwondo Stichting ta saca potret tempran p'e kalender p'asina por tin suficiente tempo pa scoge, drecha y piki pieu pa por tin un bon producto pa brinda na pueblo di Aruba.












NITED
RATHON
NITED
MARATHON













Desconocirnan ta kibra windshield di auto dilanti cas

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diadomingo 07.20, na un cas na Macuarima, unda desconocirnan a kibra windshield di un auto.

E habitante W. ta bisa cu diasabra 22.45, el a para su auto Hyunday Tucson A-42520 banda di su cas. E auto a keda bon sera. Diadomingo mas o menos 07.00, el a mira cu desconocirnan a kibra e windshield patras di e auto cu dos piedra. El a duna keho.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



Clara Elizabeth Croes-Fingal
*19-11-1927- †02-08-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi a sufri den silencio
Mi dolornan tabata profundo
Mi mente semper tabata cu BO
Mi tabata tin Fe y Speranza
Mi bida alfin tabata den bo man
Den Bo brazanan tierno y fuerte,
mi kier drumi pa tur eternidad

A fayece cristianamente:



Anoushka Manoushka Hernandez
Mihor conoci como "Ushka"
*16-03-1980 - †29-07-2015

Na nomber di su:
Tata: Sr. vdo. Francisco "Chico" Hernandez
Mama: † Maria Mercedes "Mechi" Hernandez-Krosendijk
Ruman: José G. Hernandez
Yiunan: Joceanne Richardson
Ansheska Richardson

Omo y tanta:Cobito Hernandez y Filomena
Olga y Atan Lee
Ronny Hernandez
Marciano (Nacho) y Myrna Hernandez
Joseline Maduro
Dominico "Coco" y Maria Krosendijk
†Veronica "Ika" y Laureano Kock
Beatrix "Bea" y Ricardo Kwidama
Maria Krosendijk y Rosendo Kock
Seferino "Adri" y Catharina Krosendijk

Primo y prima:Milangela, Gershwin, Tai Foo, Atan Jr, Junior, Marc, Silvia, Jacky, Valentino, Eric, Anthony, Ashna, Jason, Jean-Marie, Bryan, Andrëina y Vanessa

Madrina y Padrino: Catharina Krosendijk
Tecla Croes
Jacobo "Lino" Kock

Comer y amiga stima: Daisy Krosendijk

Comer: Lucila Maduro
Comper y amigo di cas: André Viotty

Iha: Jean-Marie, Suehaile, Valjienne

Tata di su yiunan: Cedrick Richardson

Su amiga y amigonan, conocirnan y demas famia:
Hernandez, Richardson, Koolman, Krosendijk, Krozendijk, Maduro, Solognier, Lee, Kock, Laclé, Loopstok, Van Sloten, Fusse, Tromp, Kelly, Kwidama, Croes, Ruiz, Schwengle, Jansen, Trimon, Gomes, Chatlein

Ta keda cordialmente invita pa su acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 5 di Augustus 2015 di 12'or pm pa 3.30pm na Aurora Funeral Home na Cumana. Pa 4'or di atardi nos lo hiba nos defunto stima pa Santana Catolico Santa Maria na Santa Cruz.

Si ta desea di manda un krans pa e defunto preferibel color blanco.

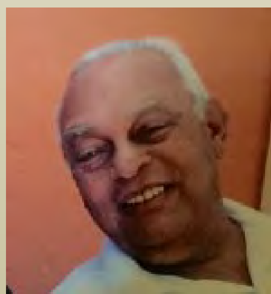
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar.

Boso presencia lo ta altamente aprecia. Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas, respeta nos dolor.

Cu Ushka sosega na paz den brasa di Señor.

Corinthiers 13:4-7, 13

De liefde is geduldig
De liefde is vriendelijk
De liefde is niet jaloers
Zij doet niet gewichtig en is niet trots
Zij kwetst niet
Is niet egoistisch
En voelt zich nooit beledigd
Zij neemt niemand iets kwalijk
Zij is niet blij met onrecht
Maar juist met de waarheid
De liefde beschermt altijd
Heeft altijd vertrouwen
Verwacht het altijd van God
En houdt zich stand
Aan de liefde komt nooit een einde
Er zijn drie dingen die blijven:
Geloof, hoop en liefde
Maar de liefde is het voornaamste.



Suriname 27 januari 1942 *Aruba 28 juli 2015*

Van ons heengegaan is

Cary Ricardo van Eer

Liefhebbende echtgenoot van Mildred van Eer-van Brederode

Liefdevolle vader en schoonvader van Aissah & Robert-Jan van Eer-Duyvestijn, Ricardo & Tamara van Eer-Timp, Indrah & Michael van Eer-Sedney

Liefste opa van Kimberly, Denise, Caresse & Noor

Geliefde zoon en schoonzoon van Willy & Mathilde † van Eer-Lo-A-Njoe, Hendrik †& Betsie †van Brederode-Durgaram

Lieve broer en schoonbroer van Lothar † & Mildred van Eer, Helen & Bert De Freytas, Nino & Martina van Eer, Henna & Jean † Halley, Marcia & Ton StJago, Jenny & John Stevens, Anje & Dolfi Quilotte

Lief-als-pief oom van Myra, Judith, Clyde, Gina, Danilo, Michael, Tito, Lillian, Sorayda, Siomara, Orgine †, Sharma, Kitty, Sasha, Dino, Shanna, Jean-Pierre, Mijanou, Giovanni, hun geliefde partners, kinderen en kleinkinderen

Lieve neef van zijn neven & nichten

Allerliefste vriend van Joyce, Frank, Eddie, Astrid, Maurits, Marlene, Miriam, Janine, Rita, Giesla, Sabrina, familie Malmberg, Monique, Freya, buurvrouw Hermania, Dr. Samuels, Funari & Unicon.

We zullen je zo verschrikkelijk missen.

Rust zacht.

*De mogelijkheid tot condoleren is op **maandag 3 augustus** van **19.00-21.00**, te Aurora Cumana 76 Oranjestad Aruba.*

S.V.P geen bezoek aan huis.

In plaats van bloemen graag een donatie aan Stichting Funari.

De crematie zal in besloten kring plaatsvinden.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor

Youssef Fouad Frangié

Mihor conoci como: "Jose"
Propietario di Fruteria Aruba
*08-01-1939 - †26-07-2015

Na number di su:

Distingida esposa: Violeta (Viola) Frangie

Subrino manera yiu: Youssef Frangie y esposa
Fouad Frangie y esposa
Marcha Frangie y famia na Libano
Yamila Frangie y famia na Libano

Manera nieto: Rita y Thaima Frangie
Butrus y Marina Frangie

Rumannan: †Butrus Frangie y famia na Libano
Yamila Frangie y famia na Libano
Maria Frangie y famia na Australia
Nabath Frangie y famia na Libano
Yamil Frangie y famia na Libano

Swa y cuñanan: Eva Bulos de Soazo y esposo
Ramon de Soazo na Sto. Domingo
†Daniel Bulos y sposa Marlene
Marugg Viuda
Bulos na Sto. Domingo
†Bienvenida Bulos
Altagracia (Chita) Bulos
†Antonio (Toni) Bulos

Sobrinonan: Johny Habibe
Altagracia y Juan Santiago
Bulos de Suazo
Daniel, Carlos, Diana, Diosa,
Yamila y Juan
Antonio Bulos
Bernard, Ivan, Omar,
Altagracia Roos y Suzy y
Danielo Ching
Armando, Yamila y Natasha

Amigonan di cas

Famia: Frangie, Mansur, Saade, Baroud, Saladin, Khouri, Chemaly

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 5 di augustus 2015 na misa Pro Catedral San Francisco pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Playa. E restonan di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 4 di augustus 2015 di 7'or pa 10'or di anochi.

Serca Dios mi ta na pas manera un yiu cerca su mama.
Mi anshanan a calma den mi, Mi curason a bira tranquil.
Manera un yuchi cu a caba di bebe y ta drumi den scochi di su mama.
Un yiu cu a caba di bebe: Asina Mi alma ta den mi
Salmo 131

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di :

Zita Emily Daké

Cariñosamente yama "Wela"
*27-04-1939 – †01-08-2015

Na nomber di su:
Mayornan:
†Victor Martinus Daké
†Maria Anna Daké-Osepa Kirindongo

Rumannan:
Ronel Sixto Daké y Adela Ras
Yvonne Daké y famia
Edwin Daké y Filomena Daké-van der Biezen y famia
Charles Daké y †Margarita Daké-Semeleer y famia
Judith Daké
Carlos Daké y Rita Daké-Rosario y famia
†Alfeito Daké y Theresa Daké-Sosa y famia
Irene Daké
Helen Daké y Dino Mauricia y famia

Subrino y subrinanan:
Helen, Lysandra, Alicia , Ulima, Bryan, Gerald, Irving, Anuschka, Jessica, Morajma, Patrick, Saul, Junior, Dimetrio, †Eugenio, Moises y Carina, Garreth, Tromp, Joseph (Cafecito)

Nieto y nietanan sin dolor:
Stefan, Stefany, Lyonard, Shawn, Giangelo, Gionne, Jahmali, Ashanti, Carlrick, Casie-Ann, Shantee, Diëlla, Jurshawn, Jurshwin, Yeri, Zion

Amiga y amigonan di cas:
Coleta, Zschuschen, Betty, Moja, Luzmila Medina, Omira Habibe, Dr. Lili Beke, Marina Barbieri, Octavio Hodge

Famia:
Daké, Osepa, Kirindongo, Ras, Thomas, van der Biezen, Semeleer, Rosaria, Sosa, Mauricia, Maduro, de Mey, Paesch, Todd, Davelaar, Jansen, Leon, Boekhoudt, Dijkhoff, Urueña, Tromp, Lucas, Lacle, Toppenberg, Jeandor, Petronia, Zaandam, Kolfin, Bartelsdaal, Herde

Famia na Corsow:
Daké, Osepa, Kirindongo, Martina, Jamanica, Pomario, Maria, Sillé, de Ruiter y demas famia

Ex- coleganan di Holiday Inn y Costa Linda

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta anuncia cu Dios a manda busca nos diamanta cu ta nos mama, wela, bisawela, tatarawela, ruman, tanta y cuña

Sra. Vda. Elena Beatrix Kelly- Loopstok

Cariñosamente yama Betty of Mama
(vda. di Bonaventura (Bentura) Kelly)
*18-08-1918 - †02-08-2015

Na nomber di su:
Yiunan:
Andresito Kelly
Sra. vda. Aida Tromp Kelly y yiunan
†Srta. Edwina Kelly
Candita Kelly
Sra. vda. Mirta Maduro- Kelly y yiunan
Olga Kelly y juinan
Edith Kelly
Grace y Maiky Croeze- Kelly y yiunan
Olivia Kelly y yiunan

Nieto y nietanan:
Rossy y Maritza, Luigi y Daniela, Marino, Joan, Massino, Minorentti y Allan, Eugene, Urvin, Cederic y Nolvys, Wendy y Percy na Boneiro, Deyanira, Jenara y Mito,
Sue- Jean y Rechendell na Boneiro, Louella y Egbert, Guido jr. y Richeline

Mescos nieto: Alexander Yearwood

Bisanieto y bisanietanan:
Mandy, Shane, Pernile, Samira (Hulanda), Luigino, Darvinni, Damia, Berlinni, Seth, Edwin, Dayana, Sethy, Rowy, Aldryson, Nathan, Ann Nicole, Ethan, Quxanne, Lyonne, Zychelle, Marysabel, Marybel, Jodeyson, Naqione, Eugendre, Quinton, Richendrick, Richendra, Guillaine, Guilliene, Riordan

Tataranieto y tataranieta nan:
Jaydan, Ivaynie, Q-Jordan

Rumannan:
†Dora y Ruben Picus y fam
†Sra.vda. Rosa Helder y fam
Sra.vda. Ali Maduro y fam
†Macario y Fabia Loopstok y fam
Manuel Loopstok
Lidia y Nicasio Helder-Loopstok y fam
†Sra. vda. Albertina Maduro-Jones y fam
Josefina Vrolijk y fam
Vdo. Epifanio Vrolijk y fam
Vda. Maria Nadall y fam
Virgilio y Maria Vrolijk y fam
Vda. Maria Werleman y fam
Vdo. Thomas Vrolijk y fam

Subrina y subrinonan

Amigo di cas: Alberto Rodriguez Otaño
Amiga di cas: Maria Yrausquin

Demas famia: Kelly, Loopstok, Tromp, Maduro, Croeze, Croes, Jacobs, Helder, Picus, Vrolijk, Werleman, Bakmeyer, Banfield, Gomez, Quandt, Hoek, Arends, Dania, Winterdaal, Barkmeyer, Palm, Albertus, Rozenberg, Lacle, Donata, Dubero, Nadall, Kock, de Mey, Albertz, Jansen, Kransen, Wernet, Solognier, Statia, Emerenciana, Quijada, Salas, Fuentes, Valencia y demas famia, bisiñanan y conocirnan

Kier a invita bo(s) pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 6 di augustus 2015 pa 4'or di atardi na misa La Birgen Fatima na Dakota, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. E defunto lo ta reposa for di 11'or pa 1.30 di merdia na cas; Rondweg # 24, despues na misa di 2'or pa 4'or di atardi.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 5 di augustus 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despensa nos si den nos dolor nos por a lubida algun famia.

Exitoso instalacion di directiva nobo pa Rotary Club di Aruba,

Sr. Ravee Boolchand a keda instala como Presidente

RECIENTEMENTE Rotary Club di Aruba a instala su directiva nobo p'e aña Rotario 2015-2016 exitosamente. Como directiva nobo a wordo instala e siguiente miembronan: Sr. Ravee Boolchand como Presidente, sra. America Barrios como Secretario, sra. Mireille de Miranda como Tesorero, sr. Lufrido Croes como Presidente saliente, sr. Stanley Looman como Director-1 encarga cu Administracion di Club y alabez t'e Presidente entrante, srta. Emilie Arends como Director-2 encarga cu PR di Club, sr. Frans Brinkman como Director-3 encarga cu Miembrecia y alabez t'e Secretario entrante, sr. Robert Curtis como Director-4 encarga cu Proyectonan di Servicio, sr. John Cheng como Director-5 encarga cu Fundacion Rotaria y sr. Dave Coenen como "Sergeant at Arms".

Durante e anochi aki sr. Lufrido Croes como Presidente di Rotary Club di Aruba pa aña 2014-2015 a reconoce sr. Roberto Bryson pa su 27 añanan di "Perfect Attendance" y sr. Reuben Tjon Sie Fat pa su 22 aña di "Perfect Attendance". Sr. Lufrido Croes tambe a repasa tur e logronan p'e aña Rotario cu a acaba di pasa y a gradici e Directiva saliente y tur miembro pa nan contribucion grandi na beneficio di comunidad di Aruba.

Despues di acto aki, sr. Ravee Boolchand a keda instala como Presidente nobo di Rotary Club di Aruba p'e aña Rotario 2015-2016 y na su turno a instala e Directiva nobo di Rotary Club di Aruba. Sr. Ravee Boolchand como Presidente nobo a presenta su prioridadnan pa cu e aña entrante y tambe a elabora riba e tema nobo di Rotary International p'e aña aki cu ta: "Be a gift to the world". Como su prome acto como Presidente, sr. Boolchand a reconoce sr. Lufrido Croes kende a ricibi un reconocimiento di " One Sapphire Paul Harris" pa su logro di surpasa tur expectativa y pa su liderazgo di Rotary Club di Aruba durante e aña cu a pasa.

Un programa hopi special y bunita a wordo prepara p'e anochi aki y cu a tuma lugar den e mahestuoso Alhambra Ballroom, cu p'e ocasion special aki a wordo transforma completamente den un ambiente unico estilo "Bollywood" cu un menu creativo y delicioso estilo di India.

Un danki hopi special ta bay n'e comision organizador y e excelente staf di Divi Resorts y Alhambra Ballroom cu a prepara esaki. N'e ocasion special aki tabata presente tambe miembronan di Clubnan di Servicio di Aruba.

Rotary Club di Aruba durante e aña Rotario 2015-2016 lo sigui traha duro riba actividadnan pa recauda fondo, esta nos Fiesta Rotaria y nos Golf Tournament, di cual tur e sumanan recauda lo bay pa instancia y fundacionnan den necesidad den nos comunidad.











